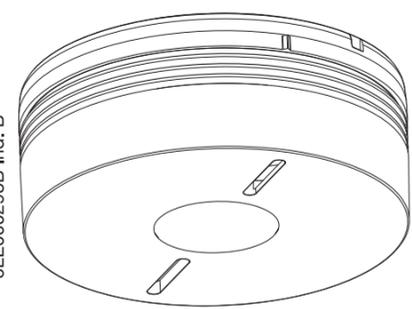




6LE00298B Ind. B



FR

Détecteur de chaleur seprio, radio, pile lithium 10 ans

S157-22X

1. Présentation

1.1 Principe de fonctionnement

Le détecteur de chaleur est destiné à la protection des parties privatives des immeubles ou résidences d'habitations et des mobil-homes. Il est adaptée à la détection d'incendies à progression rapide ou moyenne, là où un détecteur optique de fumée ne peut être utilisé :

- dans une cuisine où se dégagent des fumées de cuisson,
- dans les endroits inhabités où il y a des ambiances fumigènes et où la poussière peut être abondante (ex. : garage).

Le détecteur de chaleur déclenchera une alarme suivant la norme EN 54-5, détecteur de classe A2 :

- si la température est comprise dans la plage ci-dessous :

| | |
|---|---|
| Température statique minimum de réponse | Température statique maximum de réponse |
| 54 °C | 70 °C |

ou en fonction de la vitesse d'élévation de la température :

| Vitesse d'élévation de la température de l'air | Limite basses du temps de réponse | Limite haute du temps de réponse |
|--|-----------------------------------|----------------------------------|
| °C par minute | Minute (minimum) | Minute (maximum) |
| 1 | 29:00 | 46:00 |
| 3 | 7:13 | 16:00 |
| 5 | 4:09 | 10:00 |
| 10 | 2:00 | 5:30 |
| 20 | 1:00 | 3:13 |
| 30 | 0:40 | 2:25 |

Il peut être :

- utilisé seul,
- intégré dans un système d'alarme hager avec centrale TwindBand®,
- interconnecté dans un réseau radio de 40 détecteurs maximum.

En cas de détection, il se manifeste par :

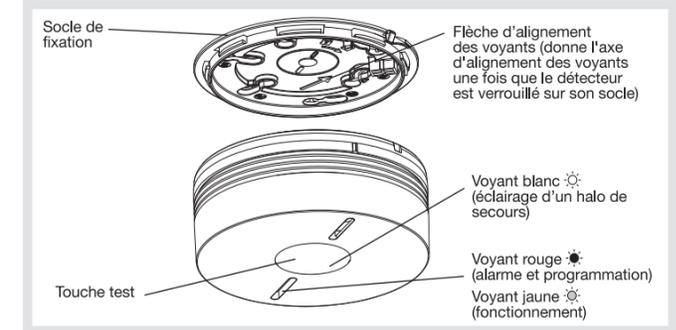
| Détecteur à l'origine de la détection | Autres détecteurs interconnectés |
|---|---|
| Clignotement rapide | - |
| Eclairage d'un halo de secours | Eclairage d'un halo de secours |
| Déclenchement d'une sonnerie continue ou discontinue (85 dB (A) à 3 m) | Déclenchement d'une sonnerie discontinue (85 dB (A) à 3 m) |

Le détecteur à l'origine de la détection sonne jusqu'à la disparition de la chaleur. Les détecteurs interconnectés se déclenchent en moins d'une minute et sonnent jusqu'à la disparition de la chaleur sur le détecteur à l'origine du déclenchement et au maximum 15 min. Connecté à un système d'alarme hager, il provoque en plus :

- le déclenchement de la centrale et des sirènes radio en modulation incendie pendant 5 min,
- le déclenchement du transmetteur téléphonique,
- le déclenchement des sirènes filaires.

ATTENTION : sous réserve d'un entretien régulier et normal, il est recommandé de remplacer le détecteur de chaleur conformément à la date de remplacement qui est indiquée au dos du produit ou dès l'apparition du défaut pile.

1.2 Descriptif

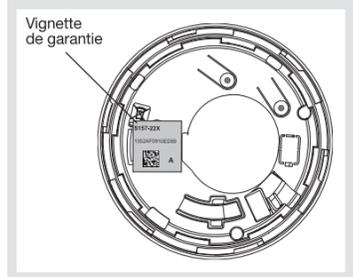


2. Installation

ATTENTION : le détecteur est déjà alimenté en sortie d'usine. Le simple fait de le verrouiller sur son socle (étape 4. chapitre 2.3 Pose du détecteur seul) le passe en fonctionnement normal.

2.1 Vignette de garantie

Ne pas décoller la vignette. Elle vous sera nécessaire pour toute demande de garantie.



2.2 Choix de l'emplacement

ATTENTION

- Le détecteur de chaleur n'est pas censé se substituer aux détecteurs de fumée ou de gaz pour assurer la sécurité des personnes et notamment dans les pièces telles que les chambres à coucher, salle de jeux et autres lieux de vie.
- Le détecteur de chaleur est adapté à la détection d'incendies là où un détecteur optique de fumée ne peut pas être utilisé.
- Pour une protection incendie minimale, un détecteur de fumée devrait être installé au moins dans chaque couloir ou cage d'escalier et dans chaque chambre à coucher (se référer à la notice du détecteur de fumée S155-22X par exemple).

Le détecteur doit être placé :

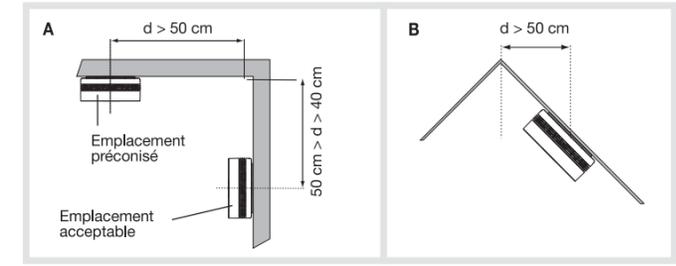
- dans les pièces présentant un risque d'incendie à progression rapide ou moyenne,
- dans les pièces prosrites pour un détecteur optique de fumée comme la cuisine (fumée de cuisson), garage et autres locaux inhabités où la poussière est souvent abondante,
- de préférence au centre du plafond,
- à l'écart des bouches de ventilation qui risquent de disperser la chaleur,
- à plus de 50 cm de tout obstacle (mur, cloison, poutre...) (Fig. A),
- à chaque extrémité d'un couloir si sa longueur est supérieure à 10 m.

Si la fixation sur un plafond horizontal est impossible, le fixer :

- à une distance comprise entre 40 et 50 cm du plafond (Fig. A),
- éloigné de sources éventuelles de perturbations électriques (compteur électrique, coffret métallique, ballast électronique...),
- dans les pièces où une augmentation de la température naturelle trop rapide (ex. : ensoulement brutal), risquerait de provoquer des déclenchements intempestifs
- seul, dans les pièces nécessitant la mise en sécurité des personnes contre la fumée ou le gaz (chambres, salle de jeux, sous-sols aménagés, combles habités, sorties de secours...).

Le détecteur ne doit pas être placé :

- à proximité (distance minimale 50 cm) d'un ballast électronique, transformateur basse tension, ampoules à économie d'énergie, tubes fluorescents,
- dans une pièce où la température risque de descendre sous -10 °C ou monter au-dessus de +65 °C, entraînant un mauvais fonctionnement du détecteur,
- à moins de 1 m des bouches de chauffage, de refroidissement ou d'aération ; la chaleur pourrait être dispersée,
- à moins de 6 m d'une cheminée ou d'un poêle à bois où la chaleur de combustion risque de provoquer une alarme intempestive,
- dans un local où il y a un risque de condensation ou d'humidité (proscrire salles de bains, buanderies...),
- au sommet d'un plafond ogival (en forme de A), une poche d'air à cet endroit risque d'empêcher la chaleur d'atteindre le détecteur (Fig. B),
- directement sur une paroi métallique : intercaler une cale en matériau non magnétique (bois ou plastique).



2.3 Pose du détecteur seul

Pour positionner esthétiquement le détecteur, utiliser la flèche d'alignement des voyants présents sur le socle de fixation (cf. Descriptif).

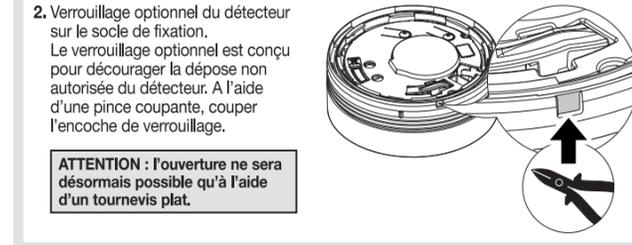
1. Fixer le socle en respectant les précautions décrites au chapitre Choix de l'emplacement. 2 types de fixations sont possibles :

Fixation sur boîte d'encastrement

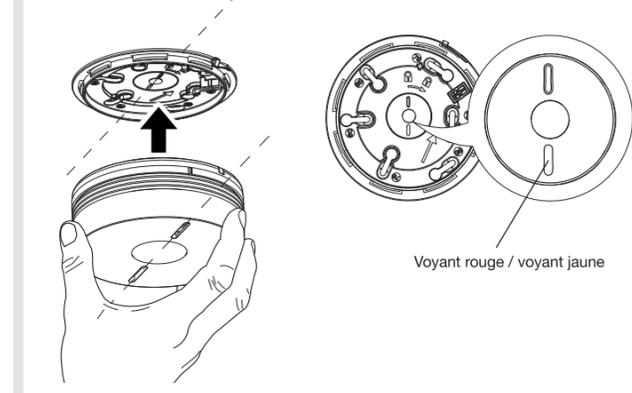
- Pour des boîtes de Ø 60 mm, utiliser les trous de fixations repérés 60.
- Pour des boîtes de Ø 78 mm, utiliser les trous de fixations repérés 78.
- Pour des boîtes de Ø 85 mm, utiliser les trous de fixations repérés 85.
- Fixer le socle à l'aide de vis appropriées.

Fixation en saillie

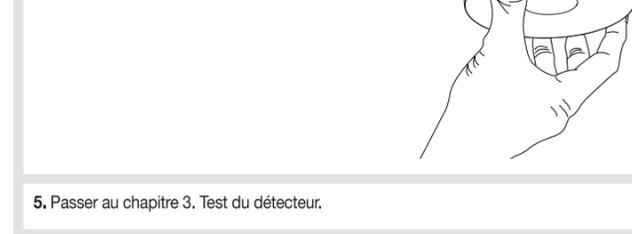
- Placer le socle à l'emplacement prévu puis marquer au crayon la position des 2 trous de fixation.
- Percer à l'aide d'un foret de diamètre adéquat.
- Fixer le socle à l'aide de chevilles et de vis appropriées.



3. Positionner le détecteur sur son socle en alignant le repère et les voyants.



4. Tourner le détecteur dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à son verrouillage complet. Le voyant jaune de signalisation clignote pendant 5 s puis ensuite 1 fois toutes les 10 s, indiquant un fonctionnement normal du détecteur.



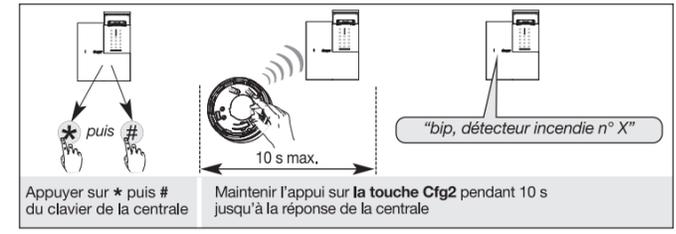
2.4 Pose du détecteur associé à un système d'alarme hager

L'apprentissage permet d'établir la reconnaissance du détecteur par la centrale. La centrale attribue un numéro de détecteur dans l'ordre chronologique d'apprentissage. Tous les détecteurs radio doivent impérativement être appris et à portée radio de la centrale.

ATTENTION

- Pour effectuer les opérations d'apprentissage, la centrale doit être en mode installation. Dans le cas contraire, composer sur son clavier :
 ○ ○ ○ ○ # 2 # # puis ○ ○ ○ ○ # 3 # #
 code maître code installateur
- Lors de l'apprentissage, il est inutile de placer le produit à apprendre à proximité de la centrale, au contraire nous vous conseillons de vous éloigner quelque peu (placer le produit à au moins 2 mètres de la centrale).
- Si le détecteur est appris à une centrale dont la version est inférieure à 1.11.6 (centrale radio) ou 1.1.4 (centrale mixte), il doit être installé à plus de 4 m de celle-ci. Centrale en mode installation, composer # 5 0 3 # # sur son clavier pour relire sa version.
- Il est possible d'enregistrer un message personnalisé permettant d'identifier vocalement le détecteur incendie (cf. Notice d'installation de la centrale § Message d'identification vocal des détecteurs).

1. Réaliser la séquence d'apprentissage suivante :



2. En respectant les précautions décrites au chapitre Choix de l'emplacement, positionner le détecteur à l'endroit envisagé sans le fixer.

3. Tester la portée radio avec la centrale en Maintenant appuyé sur la touche de programmation Cfg2.

Liaison correcte : la centrale confirme par un message vocal "Bip, test détecteur incendie n° X".

Liaison incorrecte : aucun message vocal, rapprocher le détecteur de la centrale ou utiliser un relais radio.

4. Fixer le détecteur en reprenant les étapes 1 à 4 du chapitre 2.3 Pose du détecteur seul.

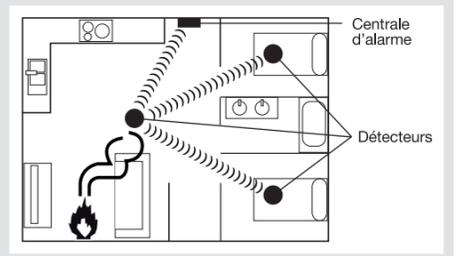
5. Repasser la centrale en mode utilisation en composant sur son clavier :

○ ○ ○ ○ # 1 # #
 code installateur

6. Passer au chapitre 3. Test du détecteur.

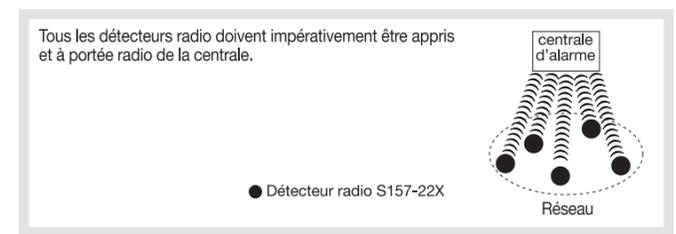
2.5 Pose du détecteur en réseau

Il est possible d'interconnecter jusqu'à 40 détecteurs entre eux afin de permettre le déclenchement sur l'ensemble des détecteurs de l'habitation ainsi que sur le système d'alarme. Le détecteur de chaleur peut être interconnecté avec des détecteurs de chaleur S157-22X et/ou des détecteurs de fumée S155-22X.



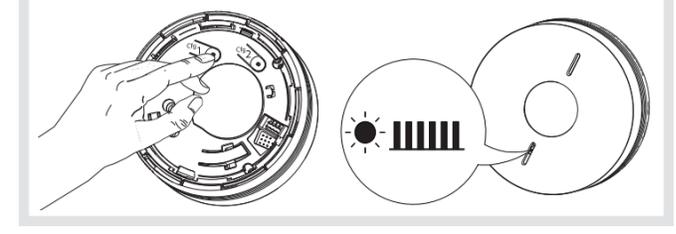
Les réactions en cas de détection sont décrites au chapitre 1.1 Principe de fonctionnement.

Principe de mise en réseau

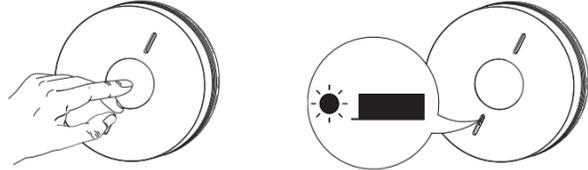


Pour mettre des détecteurs en réseau :

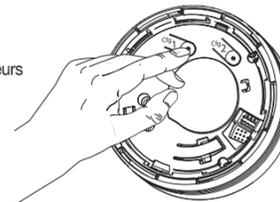
1. Passer tous les détecteurs à mettre en réseau en mode apprentissage en appuyant 2 fois sur la touche Cfg1. Le voyant rouge clignote.



2. Appuyer sur la touche test de l'un des détecteurs jusqu'à ce que le voyant rouge de tous les autres détecteurs s'allume en fixe. Relâcher, le voyant rouge du détecteur à l'origine du appui clignote.



3. Faire un appui bref sur la touche Cfg1 de tous les détecteurs pour les sortir du mode apprentissage. Sans appuis sur la touche Cfg1, les détecteurs sortent du mode apprentissage au bout d'une minute. Dans ce cas, la mise en réseau des détecteurs est bien prise en compte.



- 4. Tester la portée radio
A. Passer tous les détecteurs en mode test en appuyant 1 fois sur la touche Cfg1.
B. Faire un appui sur la touche test de l'un des détecteurs...
C. Positionner les détecteurs aux endroits envisagés...
D. Déplacer les détecteurs qui sont hors de portée radio...
E. Pour sortir du mode test, appuyer une fois sur la touche Cfg1...
F. Reprendre le test de portée radio pour tous les détecteurs...

5. Fixer les détecteurs en reprenant les étapes 1 à 4 du chapitre 2.3 Pose du détecteur seul.

Cas particuliers

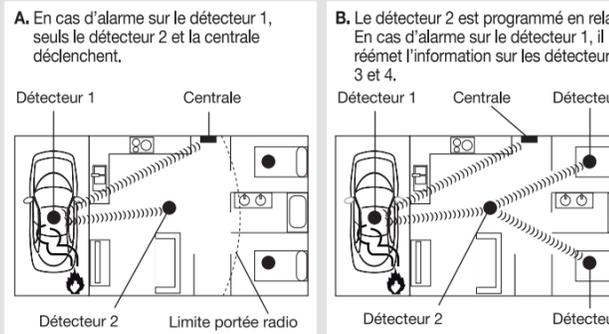
- Rajout d'un détecteur dans un réseau existant
1. Passer le détecteur à mettre en réseau en mode apprentissage...
2. Passer un des détecteurs déjà en réseau en mode apprentissage...
3. Appuyer sur la touche test du détecteur déjà en réseau...
4. Faire un appui bref sur Cfg1 de tous les détecteurs...

- Remise en configuration usine d'un détecteur
Lors du retour en configuration usine, l'interconnexion...
1. Appuyer 2 fois sur la touche Cfg1...
2. Maintenir appuyé sur la touche Cfg1...
3. Faire un appui bref sur la touche Cfg1...

2.6 Pose du détecteur en fonction relais
Si la portée radio entre tous les détecteurs est insuffisante, il est possible d'en programmer un en relais. Celui-ci réémettra alors les alarmes reçues vers l'ensemble des autres détecteurs.

ATTENTION : un détecteur programmé en relais ne relaye une alarme que vers les autres détecteurs. Pour relayer une alarme d'un détecteur vers une centrale d'alarme, utiliser un relais radio S700-22X.

Exemples :



ATTENTION
• Il est possible de programmer un seul détecteur "relais" par réseau.
• Pour être programmé en relais, le détecteur doit au préalable avoir été appris au réseau.

- Pour programmer un détecteur en relais :
1. Appuyer sur Cfg1. Au bout de 4 s, le voyant rouge clignote, maintenir l'appui.
2. Au bout de 10 s, le clignotement s'accélère ou ralentit :
- si le clignotement s'accélère la fonction relais est active,
- si le clignotement ralentit, la fonction relais est inactive.
3. Relâcher puis faire un appui bref sur Cfg1 pour sortir du mode programmation.

3. Test du détecteur

ATTENTION
• Les détecteurs doivent être fixés pour faire les essais.
• Avant un test du détecteur de chaleur, il est conseillé de prévenir au préalable le voisinage et de prendre les précautions nécessaires pour éviter les risques de troubles auditifs.
• Ne jamais se servir d'une flamme nue pour tester le détecteur.
• Le test est à réaliser au moins une fois par mois et notamment après une longue absence.

Appuyer sur la touche test du détecteur jusqu'au 2° bip puis, relâcher.

Table with 2 columns: Détecteur à l'origine du test, Autres détecteurs interconnectés. Rows include Clignotement rapide, Eclairage d'un halo de secours, and 1 sec. de sonnerie.

Appuyer à nouveau sur la touche test pour arrêter la sonnerie.

4. Utilisation

4.1 Inhibition volontaire du détecteur

En prévention d'activités pouvant générer une chaleur anormale et donc des déclenchements intempestifs, il est possible de désactiver le détecteur pour une durée de 15 min. environ. Pour cela, faire un appui sur la touche test. Le détecteur bip, le voyant rouge clignote toutes les 2 s.

Table with 2 columns: Détecteur inhibé, Autres détecteurs interconnectés. Row shows 1 clignotement toutes les 2 sec.

Au bout de ces 15 min., le détecteur redevient automatiquement opérationnel.

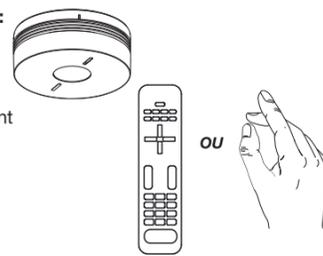
ATTENTION
• Pendant ces 15 minutes le détecteur ne pourra détecter aucune élévation de chaleur, ni générer d'alarme.
• Pour sortir plus rapidement du mode inhibition, faire un appui sur la touche test. Le détecteur bip, le voyant rouge s'arrête de clignoter.

4.2 Arrêt de l'alarme en cas de détection non dangereuse

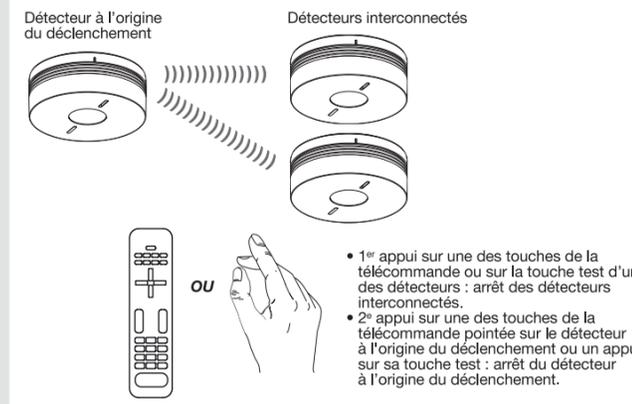
Pour arrêter l'alarme en cas de détection de chaleur non dangereuse :
• appuyer sur la touche test du détecteur,
ou
• appuyer sur une des touches d'une télécommande infrarouge (télécommande TV, lecteur DVD, chaîne hi-fi...) en pointant la télécommande vers le détecteur qui sonne. Le détecteur passe alors en mode inhibé (cf. chapitre 4.1) pendant 15 minutes. A noter, l'arrêt est possible environ 20 s après le déclenchement du détecteur.

Si le détecteur est associé à un système d'alarme hager (cf. chapitre 2.4) appuyer sur la touche "Off" d'un moyen de commande pour arrêter la centrale et les sirènes.

Dans le cas d'un détecteur seul :
• appuyer sur la touche test du détecteur
ou
• appuyer 2 fois sur une touche de la télécommande en la pointant sur le détecteur.



Dans le cas d'une pose en réseau :
Il est obligatoire de stopper le ou les détecteurs à l'origine du déclenchement (voyant rouge clignotant) pour arrêter la sonnerie sur l'ensemble du réseau.



4.3 Signalisation des anomalies

Afin de ne pas vous réveiller, la signalisation sonore des anomalies d'alimentation survenant la nuit est inhibée. L'anomalie est alors restituée soit au retour de la lumière pendant plus de 10 min soit 8 h après l'apparition.

4.3.1 Anomalie d'alimentation

Table with 2 columns: Détecteur à l'origine de l'anomalie, Autres détecteurs interconnectés. Rows show 2 clignotements toutes les 5 sec. and 2 bips rapides toutes les 60 sec.

Si la signalisation sonore du défaut d'alimentation apparaît à un moment inopportun, il est possible de la reporter de 8 h sur une durée maximale de 7 jours en appuyant sur la touche test jusqu'au premier bip.

ATTENTION : à l'apparition de l'anomalie d'alimentation, le détecteur continue à fonctionner parfaitement pendant 30 jours. Il est conseillé de remplacer le détecteur dès que possible.

Si le détecteur est associé à une centrale, celle-ci signale vocalement après une commande système : "Bip anomalie tension, détecteur n° X".

4.3.2 Anomalie de détection

Table with 2 columns: Détecteur à l'origine de l'anomalie, Autres détecteurs interconnectés. Rows show 8 clignotements toutes les 8 sec. and 8 bips rapides toutes les 60 sec.

Si la signalisation sonore de l'anomalie de détection apparaît à un moment inopportun, il est possible de la reporter de 8 h sur une durée maximale de 7 jours en appuyant sur la touche test jusqu'au premier bip.

ATTENTION : cette signalisation signifie que le détecteur est hors service, pour votre sécurité, le remplacer le plus rapidement possible.

5. Maintenance

5.1 Remplacement du détecteur

ATTENTION : en cas de remplacement du détecteur, il est impératif de remplacer également le socle de fixation.

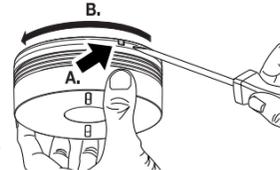
- 1. Si le détecteur est remplacé pour une anomalie d'alimentation ou de détection, supprimer le défaut en appuyant sur la touche test jusqu'au premier bip.
2. Si le détecteur était associé à un système d'alarme :
A. Passer la centrale en mode installation en composant sur son clavier :



B. Effacer le détecteur en composant sur le clavier de la centrale :



- 3. Si le verrouillage optionnel du détecteur n'est pas activé : dégager le détecteur en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
Si le verrouillage optionnel du détecteur est activé :
A. introduire un tournevis plat dans l'encoche,
B. dégager le détecteur en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



- 4. Si le détecteur était associé à un système d'alarme, se reporter au chapitre 2.4 Pose du détecteur associé à un système d'alarme hager.
5. Si le détecteur faisait parti d'un réseau, se reporter au chapitre 2.5 Pose du détecteur en réseau.
6. Positionner le détecteur neuf sur son socle et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à son verrouillage complet.
7. Procéder à un test (cf. Test du détecteur).

5.2 En cas de travaux
Il est interdit de peindre le détecteur. Si des travaux sont nécessaires après la pose, protégez le détecteur.
ATTENTION : ne pas oublier de retirer la protection à la fin des travaux.

6. Caractéristiques techniques

- Type de détection : détecteur de chaleur
Couverture moyenne : 50 m²
Usage : intérieur
Alimentation : pile lithium 2 x 3 V scellée non remplaçable durée de vie 10 ans
Signalisation :
- état du détecteur
- anomalies
Sonnerie intégrée si détection : de 85 dB à 3 m
Sonnerie intégrée 75 dB à 1 m :
- en cas de test
- de signalisation d'une anomalie
Interconnexion radio : 40 détecteurs max.
Température de fonctionnement : -10°C à + 65°C
Température de stockage : -10°C à + 65°C
Indice de protection : IP22
Dimensions (D x H) : 116 mm x 49 mm
Poids : 255 g

Par la présente, Hager Security SAS déclare que l'équipement radioélectrique, référence S157-22X est conforme aux exigences :
• de la directive R&TTE 1999/5/EC jusqu'au 12 juin 2016,
• de la directive RE-D 2014/53/EU à partir du 13 juin 2016.
Le texte complet de la Déclaration de UE Conformité est disponible à l'adresse internet : www.hager.fr.

Recommandations
Tout accès aux zones internes, au-delà des zones décrites dans la présente notice sont à proscrire et annulent la garantie et toute autre forme de prise en charge. En effet, ces manipulations peuvent être dommageables aux parties et/ou aux composants électroniques. Ces produits ont été définis afin de ne pas avoir à y accéder dans le cadre de la mise en œuvre et des opérations de maintenance du produit.

Conservé impérativement la documentation fournie avec ce produit pendant toute sa durée de vie.
Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et autres pays européens disposant d'un système de collecte). Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez vous adresser à votre municipalité, déchetterie ou au magasin où vous avez acheté le produit.
Eco organisme: Recylum

Pour obtenir des conseils lors de l'installation ou avant tout retour de matériel, contactez l'assistance technique :
Cristal 0 969 390 713 depuis 1 poste fixe : 0,15 € TTC/min
Une équipe de techniciens qualifiés vous indiquera la procédure à suivre.
www.hager.fr